

INHALTSVERZEICHNIS

---

des

PRESEBERICHTE

---

der

INTERNATIONALEN TRANSPORTARBEITER

---

FÖDERATION

---

Januar - Dezember 1936



Z 16253

BEVORSTEHENDE KONGRESSE.

Gewerkschaft des dänischen Bedienungspersonal auf See am 6. Februar in Kopenhagen	5
Schweizerischer Eisenbahnerverband vom 7. bis 9. Mai in Interlaken	17
Föderation des Lokomotivpersonals in der Tschechoslowakei, 20. Mai in Prag	28
Gewerkschaft der englischen Eisenbahnangestellten (R.C.A.) vom 25. bis 28. Mai in Torquai	28
Schwedischer Eisenbahner-Verband vom 7. bis 13. Juni in Stockholm	32
Schwedischer Lokomotivführerverband, 15. bis 17. Juni in Stockholm	332
Englischer Eisenbahnerverband, 6. Juli und folgende Tage in Hull	41
Schweizerischer Transportarbeiterverband, 21. bis 24. Mai in Luzern	47
Norwegischer Eisenbahnerverband, 3. Juni und folgende Tage in Oslo	47
Belgischer Strassen- und Lokalbahnerverband, 3. August in Antwerpen	47
Polnische Transportarbeiter, am 31. Mai und 1. Juni in Warschau	51
Norwegische Lokomotivbedienstete, am 12. und 13. Juni in Arendal	51
Holländische Transportarbeiter, am 23. Juni und folgende Tage in Rotterdam	51
Rumänische Eisenbahner, am 28. und 29. Juni in Bukarest	51
Skandinavische Transportarbeiter Föderation, 29., 30. Juni, Oslo	51
Holländische Eisen- und Strassenbahner, am 27. und 28. Juni in Utrecht	55
Tschechoslowakische Eisenbahner (Unie), vom 14. bis 16. August in Prag	55
Spanische Eisenbahner, vom 7. bis 13. September in Sevilla	77
Belgische Eisenbahner, am 27. und 28. September in Brussel	

Allgemeines

Sigurd Forbord zum Gedächtnis	21
Entschliessung der Hafendarbeiter- und Seemannssektionen der I.T.F.	102
Sitzung des Exekutivkomitees der Internationalen Transportarbeiter-Föderation	107
Aussperrung von 2000 Transportarbeiter in Lyon, Frankreich	110
Ein Gruss von unseren spanischen Kameraden	128

II. EISENBAHNERA. Allgemeines

Konferenz der Eisenbahnsektion der I.T.F. vom 27. und 28. Oktober in Paris	113
--	-----

B. Nach Länder geordnetAFRIKA

Aufhebung sämtlicher Lohnabzüge bei den südafrikanischen Eisenbahnen	103
--	-----

## ARGENTINIEN

Versuche zur Verschlechterung der Arbeitsbedingungen der argentinischen Eisenbahner	2
Konflikt bei einer argentinischen Eisenbahn	59
Die Arbeitszeitregelung in Argentinien	103

## AUSTRALIEN

Die Arbeitszeit der australischen Eisenbahner	6
44-stündige Arbeitswoche für das Werkstättenpersonal in Australien	11
Einschränkung der Anzahl Arbeitsverträge bei den australischen Eisenbahnen	29
Die neuen Löhne des Lokomotivpersonals in Westaustralien	41
Die australischen Eisenbahner appellieren an das Publikum	51
Die australischen Eisenbahner fordern eine Verbesserung der Arbeitsbedingungen	84
Die Eisenbahner in Australien fordern eine 40-stündige Arbeitswoche	117
Die Forderungen der australischen Eisenbahnwerkstättenarbeiter	124
Die Folgen der Rationalisierung	125

## BELGIEN

Die Löhne bei den belgischen Eisenbahnen	18
Die Löhne des belgischen Eisenbahnpersonals	47
Erfolge für das belgische Eisenbahnpersonal	66
Lohnherabsetzung in Belgien	97
Personalstand der belgischen Eisenbahnen	108
Die Löhne der belgischen Eisenbahner	115
Die Rexisten versuchen einen Eisenbahnerstreik in Belgien zu provozieren	115

## BRITISCH-INDIEN

Die Forderungen der britisch-indischen Eisenbahner	23
Ein Sieg der Eisenbahner von Haiderabad	42
Gärung unter den britisch-indischen Eisenbahnern	94
Freifahrt bei den britisch-indischen Eisenbahnen	116
Die Löhne in Britisch-Indien	125
Ein Streik der Eisenbahner in Britisch-Indien?	131

## CHILI

Die chilenischen Eisenbahner erklären den Streik	17
--	----

## DANZIG

Entlassungen bei den Eisenbahnen in Danzig	28
Entlassung von Eisenbahnpersonal in Danzig	52

## DÄNEMARK

Verkürzung der Arbeitszeit bei den dänischen Eisenbahnen	28
--	----

## DEUTSCHLAND

Die Eisenbahnkatastrophe in Deutschland	2
Der Hitlergruss kann gefährlich werden	33
Ein-Mann-Besatzung auf den deutschen Blitzzügen	49

## FINLAND

Achtstundentag für den grössten Teil der finnischen Eisenbahner	36
Eine Eisenbahnkatastrophe in Helsingfors	116

## FRANKREICH

Die französische Regierung gibt nach	17
Besondere Aktion des weiblichen Eisenbahnpersonals in Frankreich	47
Französische Eisenbahner fordern 3 Wochen bezahlten Erholungsurlaub	51
Erfolge des französischen Eisenbahnpersonals	58
Erfolgreicher Streik des französischen Schlafwagenpersonals	59
Internationale Konferenz des Schlafwagenpersonals	60
Aufhebung der Notverordnungen in Frankreich	71
Forderung der französischen Eisenbahner-Föderation auf einen Kollektivvertrag	77
Der Konflikt bei der Schlafwagengesellschaft in Frankreich endete mit einem vollständigen Sieg	85
Eine Landeskonferenz der pensionierten Eisenbahner	132
Die Gemassregelmänten infolge des französischen Eisenbahnerstreiks von 1920 wieder im Eisenbahndienst	88
Neue Tarifvergünstigungen in Frankreich	89
Die spanischen Faschisten bedrohen französische Eisenbahner	98
Aufhebung der Dekretgesetze für pensionierte Eisenbahner in Frankreich	102
Neuer Kollektivvertrag für das Personal im Güterdienst bei den französischen Eisenbahnen	103
Die französischen Eisenbahner fordern 40-Stundenwoche	108
Erfolg unserer Organisation bei den Wahlen der Personalvertreter der französischen Schlafwagenbediensteten	117
Die französischen Eisenbahner und das Personal in öffentlichen Betrieben fordern Lohnerhöhung	124
Die Bewegung der französischen Eisenbahner	131

## GRIECHENLAND

Der Eisenbahnerstreik in Griechenland	52
das griechische Eisenbahnpersonal unter Sonderrecht	55

## GROSS-BRITANNIEN

Die englischen Eisenbahner verhandeln weiter	5
Die Lohnbewegung des englischen Eisenbahnpersonals	11
Neue Vereinbarung für die englischen Eisenbahner	29
Die Löhne der englischen Eisenbahner	32
Lohnerhöhung für die englischen Eisenbahner	36
Das englische Eisenbahnpersonal lehnt die Vorschläge der Verwaltungen ab	55
Die Löhne der englischen Eisenbahner	59
Forderungen der englischen Lokomotivbediensteten	
Die Lohnverhandlungen in England	71
Untersuchung über die Eisenbahnerlöhne in Grossbritannien	77
Der Schiedsspruch über die Löhne der englischen Eisenbahner	83
Die Löhne des englischen Eisenbahnpersonals	88
Die Lohnverhandlungen der englischen Lokomotivbediensteten	88
Anstieg des Personalstandes bei den englischen Eisenbahnen	94
Das Rangierpersonal bei den englischen Eisenbahnen hat zu viel Überstunden zu leisten	104
Verlängerung der Ferien für die Eisenbahner im Dienste des Londoner öffentlichen Verkehrsbetriebes	124
Die Forderungen des englischen Lokomotivpersonals	130

## HOLLÄNDISCH-INDIEN

Konferenz der indischen Regierung mit den Eisenbahnern 43

## IRLAND

Lohnerhöhung bei den irischen Eisenbahnen 10

## ITALIEN

Italien verlängert die Arbeitszeit für das öffentliche Verkehrspersonal 60

## JUGOSLAWIEN

Ein Erfolg der jugoslawischen Eisenbahner 5  
Die jugoslawischen Eisenbahner fordern 18

## KANADA

Die kanadischen Eisenbahner verlangen eine Lohnerhöhung 5  
Die kanadischen Eisenbahner fordern Verminderung des erlittenen Lohnabbaues 51  
Die kanadischen Eisenbahner fordern Aufhebung des Lohnabbaus 98

## LUXEMBURG

Neue Freifahrtbestimmungen für die Bediensteten der Prinz-Wilhelm-Eisenbahn in Luxemburg 117

## MEXIKO

Zugeständnisse an die Eisenbahner in Mexiko 6  
Eisenbahnerstreik in Mexiko 51  
Der Streik in Mexiko 60  
Die Ergebnisse des Eisenbahnerstreiks in Mexiko 84

## NEUSEELAND

Lohnerhöhung für das Eisenbahnpersonal Neuseeland 5  
Lohnerhöhung um 10% und 40-Stundenwoche in Neuseeland 71  
40-Stundenwoche bei den Eisenbahnen in Neuseeland 114  
40-Stundenwoche bei den Eisenbahnen in Neuseeland 117

## NIEDERLANDE

Keine Änderung an den Löhnen der holländischen Eisenbahner i. J. 1936 1  
Beabsichtigte Pensionierung aller 55-jährigen Eisenbahner in Holland 6  
Herabsetzung des Pensionsalters in Holland 32  
Berichtigung (Herabsetzung des Pensionsalters) 37  
Ein Anschlag auf die Fahrvergünstigungen in Holland 85  
Einstweilen keine Erhöhung der Pensionsbeiträge der holländischen Eisenbahner 89  
Verschlechterung von Fahrvergünstigungen in Holland 94

## NORWEGEN

Lohnerhöhung in Norwegen 22  
Teilweise Aufhebung des Gehaltsabbaues bei den norwegischen Eisenbahnen 32  
Das norwegische Eisenbahnpersonal erzielte verschiedene Verbesserungen 47  
Um die Aufrückungen in Norwegen 72  
~~Norwegische~~ Neuregelung der Gehälter der norwegischen Staatsangestellten 78  
Den norwegischen Eisenbahnern wird eine Vertretung in den Bezirksverwaltungen eingeräumt 78

Lohnverhandlungen in Norwegen	103
Verhandlungen für das Hilfspersonal in Bezirk Oslo	103
<u>NICARAGUA</u>	
Ein Erfolg der Eisenbahner in Nicaragua	52
<u>ÖSTERREICH</u>	
Das österreichische Eisenbahnpersonal muss militärisch ausgebildet sein	56
<u>POLEN</u>	
Das polnische Schlafwagenpersonal fordert Verbesserung seiner Arbeitsbedingungen	19
Haben die polnischen Staatsbahnen keine Sympathien für die Nazis?	78
Kein Lohnabbau bei den polnischen Eisenbahnen	85
<u>RUSSLAND</u>	
Neue Todesurteile gegen russische Eisenbahner	79
<u>SCHWEDEN</u>	
Die schwedischen Staatsangestellten fordern Gehaltsaufbesserung	10
Dienstordnung über die Führung von Motorwagen bei den schwedischen Staatsbahnen	18
Die Teuerungszulage in Schweden bleibt unverändert	28
Verhandlungen wegen eines neuen Lohnabkommens für Bahnarbeiter in Schweden	29
Die schwedischen Eisenbahnen stellen Führergehilfen ein	33
Neue Löhne für das Europersonal bei den schwedischen Privatbahnen	43
Kollektivverträge bei den privaten Eisenbahnen in Schweden	47
Neuer Vertrag für Bahnunterhaltung und Arbeiten bei den schwedischen Eisenbahnen	72
Lohnerhöhung im Bahnunterhaltungsdienst in Schweden	84
Die schwedischen Eisenbahner fordern eine vorläufige Aufbesserung ihrer Löhne	124
Die schwedischen Eisenbahner wollen keine Arbeitslosenversicherungskasse	125
Die schwedischen Eisenbahner wollen eine Änderung der Lohnbestimmungen in der Personalordnung	130
<u>SCHWEIZ</u>	
Lohnabbau in der Schweiz?	10
Die Löhne der schweizerischen Eisenbahner um 15% geschmälert	1
Herabsetzung der Nebenbezüge bei den schweizerischen Bundesbahnen	72
Erfolge des schweizerischen Personals der Internationalen Schlafwagengesellschaft	85
Der Schweizerische Eisenbahnerverband verwendet sich für die Privatbahngesellschaften	132
<u>SPANIEN</u>	
Der Spanische Eisenbahnerverband unternimmt Schritte gegen die Massregelungen	1
Wiedereinstellung entlassener Eisenbahner in Spanien	23
Rehabilitierung spanischer Eisenbahnbediensteten	29
Spanischen Eisenbahngesellschaften zur Aufhebung von Massregelungen gezwungen	37
Ein Forderungsprogramm der spanischen Eisenbahner	67
Wichtige Rolle der spanischen Transportarbeiter	83
Die spanischen Faschisten bedrohen französische Eisenbahner	94

## TSCHECHOSLOWAKEI

Verstaatlichungspläne bei den tschechoslowakischen Privatbahnen	23
Forderungen des tschechoslowakischen Schlafwagenpersonals	48
Das Jubiläumsfest der Unie der tschechoslowakischen Eisenb.	87
Forderungen des tschechoslowakischen Schlafwagenpersonals	97
Ein Erfolg der tschechoslowakischen Eisenbahner	108
Siegreiche Vertrauensmännerwahlen bei den tschechoslowakischen Staatsbahnen	117
Erfolge des tschechoslowakischen Schlafwagenpersonals	118

## TUNIS

Wünsche der tunischen Eisenbahner	109
-----------------------------------	-----

## VEREINIGTE STAATEN

Ein Sieg der amerikanischen Eisenbahner	1
Das amerikanische Lokomotivpersonal fordert kürzere Arbeitszeit	11
Die Löhne des amerikanischen Zugpersonals im Vergleich zu denen der Kraftwagenfahrer	23
Lohnerhöhung für das Lokomotiv- und Zugpersonal der Mobile Ohio Railroad - Vereinigte Staaten	32
Schwierigkeiten mit Arbeitskräften auf den Dieselszügen	33
Gesetzentwurf zur Sicherung der Beschäftigung der Eisenbahner in den U.S.A.	37
Der Lokführer starb auf seinem Posten	41
Die Folgen der langen Arbeitszeit der amerikanischen Lokführer	41
Entlassene amerikanische Eisenbahner haben Anspruch auf Vergütung	48
Gehälter der amerikanischen Eisenbahndirektoren	48
Neuer Streik gegen das Einmannsystem in Amerika	55
Keine einmännige Besetzung dieselektrischer Lokomotiven mehr in U.S.A.	67
Schutz des Eisenbahnpersonals gegen die Folgen der Zusammenlegung von Eisenbahnwagen in U.S.A.	67
Pension für die amerikanischen Eisenbahner	88
Gesetz zur Einschränkung der Zuglänge in Louisiana	90
Die amerikanischen Eisenbahner kämpfen um die Betriebssicherheit	94
Lohnerhöhungen bei den amerikanischen Eisenbahnen	97
Streik bei der Chicago, Great Western Railroad in den Vereinigten Staaten	115
Aufhebung eines langen Eisenbahnerstrikes in den Ver. Staaten	130

## III. TRANSPORTARBEITER

### A. Hafenarbeiter

### B. Allgemeines

Entschliessung der Hafenarbeiter- und Seemannssektionen der I.T.F.	102
--	-----

### Nach Länder<sup>n</sup> geordnet

#### BELGIEN

Die Antwerpener Hafenarbeiter rühren sich	4
Ein Sieg der Antwerpener Hafenarbeiter	13
Der Stand der Antwerpener Streikbewegung	62
Sieg der Antwerpener Hafenarbeiter	68

#### DÄNEMARK

Solidaritätsstreik der dänischen Transportarbeiter	26
--	----

## FINNLAND

Abschaffung der Nachtarbeit im Hafen von Uuras	91
Lohnerhöhung für Hafearbeiter in Finnland	111

## FRANKREICH

Ein Konflikt im Hafen von Marseille	26
Eine Reihe von Erfolgen für die französischen Hafearbeiter	68
Schiedsspruch zugunsten der Hafearbeiter	81
Die 40-Stundenwoche in den französischen Häfen	86
Bezahlte Ferien für französischen Hafearbeiter	111

## GROSS-BRITANNIEN

Streik in den Londoner Schlächtereien	20
---------------------------------------	----

## JAPAN

Ein Erfolg der japanischen Hafearbeiter	92
---	----

## SCHWEDEN

Verbesserungen für die schwedischen Hafearbeiter	63
--	----

## VEREINIGTE STAATEN

Ende des Hafearbeiterkonflikts in den Golfhäfen	14
---	----

## aus JUGOSLAWIEN

Massenvergiftung unter Hafearbeiter in Jugoslawien	38
--	----

## NEUSEELAND

Die Arbeitsverteilung im Hafen von Lyttelton	63
Nach höheren Löhne in Neuseeland	63
44-Stundenwoche für die Hafearbeiter in Neuseeland	111

### A. Kraftfahrer und Luftfahrt

### B. Allgemeines

Internationale Chauffeurskonferenz in Antwerpen	122
---	-----

### C. Nach Länder geordnet

## AUSTRALIEN

Lohnregelung für Lastkraftwagenführer im Dienste der Eisenbahnen von Neu-Südwaless	119
--	-----

## BELGIEN

Aktion der belgischen Chauffeure gegen zu lange Arbeitszeit	3
Grosszügige Propaganda des belgischen Transportarbeiterverbandes für Verkürzung der Arbeitszeit im belgischen Kraftverkehrsgewerbe	35
Streik in Antwerpener Kraftdroschekengewerbe	133

## DÄNEMARK

Neuer Vertrag der dänischen Lastkraftwagenlenker	50
Löhne und Arbeitsbedingungen der Kopenhagener Touristenwagenlenker	53
Der neuer Vertrag der dänischen Lastkraftwagenlenker	53

## DEUTSCHLAND

Vereinbarung im Güterverkehr in den Vogesen 104

## FINNLAND

Chauffeursstreik in Finnland 91

## FRANKREICH

Der Kampf um Anwendung der sozialgesetzlichen Bestimmungen  
auf die französischen Kraftdroschkenführer 12  
Ein grosser Kampf der französischen Taxameterfahrer gewonnen 34  
24-stündiger Proteststreik der Pariser Taxameterfahrer 43  
Studienkommission zwecks Aufnahme der Bediensteten bei den  
Kraftverkehrslinien in die Pensionsversicherungskasse der  
Kleinbahner in Frankreich 52  
Der Kampf der Pariser Kraftdroschkenführer 53  
Grosser Sieg für das Personal der französischen Kleinbahnen,  
Autobus- und Expeditionsbetriebe 67  
Erfolge des Pariser öffentlichen Verkehrspersonals 67  
Einigung im Pariser Kraftdroschkenführer 68  
Ende eines langjährigen Kampfes der Pariser Taxameterfahrer 80  
Neuartige Streikmethode der Autobusführer 98  
Das Personal der Pariser öffentlichen Verkehrsgesellschaft  
verlangt Durchführung seiner Forderungen 132

## GROSS-BRITANNIEN

Mindest-Löhne und -Arbeitsbedingungen für Lastkraftfahrer  
in ganz England gültig 4  
Ein Reichs-Tarifvertrag für die kommunalen Autobusdienste  
der englischen Provinzen 7  
12-tägiger Streik des Personals der "United Counties Omnibus  
Company" 13  
Vom Konflikt bei der United Counties Omnibus Company in North-  
hampton, England 29  
Ablehnung von Schiedssprüchen durch englische Lastverkehrs-  
betriebe 30  
Streik im Zuständigkeitsbereich Nord-West des englischen  
National Joint Council Board verhütet 38  
Forderungen der Londer Kraftdroschkenführer 53  
Eine Garantie für das Luftfahrtpersonal in England 63  
Mindestlöhne für die Kraftfahrer in den englischen Provinzen 73  
Wilder Streik des englischen Autobuspersonals aufgegeben 74  
Erfolgreiche Lohnbewegung englischer Omnibusbediensteten 90  
Eine neue Arbeitsübereinkunft mit einer englischen Autobus-  
gesellschaft 104  
Durchsetzung der vereinbarten Lohn- und Arbeitsbedingungen  
im englischen Güterkraftverkehr 105  
Für angemessene Löhne und Arbeitsbedingungen der Kraftfahrer  
in Grossbritannien 110  
Ein Kampf der Kraftdroschkenführer London-Ost 119  
Die Änderung der Betriebsform in South-Shields hat keine  
Folgen für das Personal 133  
Verkehrsstreik in Glasgow 133

## IRLAND

Vertragliche Regelung der Arbeitsbedingungen in Güterverkehr  
Nord-Irland 38

## KANADA

Arbeitszeitverkürzung für Kraftfahrer in Kanada vorgeschlagen 20  
Lohnaufbesserung für Einmannwagen- und Omnibusführer in  
Hamilton 53

## Marokko

Die Arbeitszeit in den öffentliche Verkehrsbetrieb von  
Französisch-Marokko

## MEXIKO

Obligatorischer wöchentlicher Ruhetag für Taxameterfahrer  
in Mexiko 35

## NIEDERLÄNDE

Regelung des amsterdamer Kraftdroschkengewerbes 91  
Regelung der Arbeitszeit der Kraftfahrer in Holland 123

## NIZZA

Vereinbarung in kommunaler Verkehrsbetrieben in Nizza und  
an der Mittelmeerküste 73

## POLEN

Erfolgreicher Streik der Kraftfahrer in Warschau 7

## SCHWEDEN

Neue Kollektivverträge in mehreren schwedischen Autobusbe-  
trieben 34

## SCHWEIZ

Aussperrung der Taxichauffeure in Bern 44  
Ende des Berner Konfliktes 48  
Protestaktion der schweizerischen Automonilisten gegen Benzin-  
steuererhöhung 68  
Ein erfolgreicher Streik in Chiasso 74  
Die Protestaktion der schweizerischen Automobilisten gegen  
die Benzinsteuer 74

## SPANIEN

Lohnbewegungen der Omnibusbediensteten in Spanien 62  
Die Privatchauffeure in Spanien kommen unter die soziale  
Gesetzgebung 73

## VEREINIGTE STAATEN

Verurteilung eines amerikanischen Omnibusbetriebes zur Wieder-  
einstellung entlassener Bediensteten 35  
Tarifvertrag für Lastkraftwagenführer im Dienste von  
Bäckereien, Biskuit-, Pasteten- und Hefe-Fabrikanten in  
Amerika 35  
Ein eigenartiger Konflikt in den Vereinigten Staaten 56  
Verbesserungen für das Personal in kommunalen Verkehrsunter-  
nehmungen in den Vereinigte Staaten 73  
Durchsetzung des Koalitionsrecht in U.S.A. 80  
Lohnerhöhung für die Neuyorker Lastkraftwagenführer 105  
Ein Streik der Lastkraftfahrer in New York vermieden 110  
Ein Gesetz über die Arbeitszeit der Kraftfahrer in Massa-  
schusettz (U.S.A.) 110  
Versicherung für Autobus- und Lastkraftverkehrslinien in  
den U.S.A. 111  
Kampf für kürzere Arbeitszeit der Chauffeure in Amerika 133

### A. Strassenbahner

### B. Allgemeines

### C. Nach Länder geordnet

## ARGENTINIEN

Die Forderungen des argentinischen Strassenbahnpersonals 118

## AUSTRALIEN

Lohnaufbesserung für die Strassenverkehrsarbeiter in Neuseeland

## BELGIEN

Eine Lohnerhöhung für die Brüsseler Strassenbahnbediensteten	11
Bemühungen zur Erlangung einer Pension für die belgischen Kleinbahnbediensteten	34
Wahlen zu den paritätischen Ausschüssen bei den verschiedenen belgischen Strassenbahnbetrieben. Ein schöner Erfolg für den belgischen Verband	61
Streik der Strassenbahner der Stadt Antwerpen	68
Der Streik der Strassenbahner in Antwerpen <del>am</del> beendet	72
Verbesserung der Arbeitsbedingungen für Kleinbahner in Belgien	72
Die Resultate der Streikbewegung bei den Antwerpener Strassenbahnern	81
6 Tage bezahlte Ferien für die Brüsseler Strassenbahner	99

## FRANKREICH

Erfolgreicher Streik der Strassenbahner von Marseille	3
Streik der Strassenbahner von Lille-Roubaix und Tourcoing	6
Ein Erfolg des öffentlichen Verkehrsbetriebes der Stadt Paris	6
Der Streik bei den Strassenbahnen von Lille, Roubaix und Tourcoing, Frankreich	11
Erfolge der Strassenbahnbediensteten von Versailles	11
Das Strassenbahnpersonal von Belfort und der Achtstundentag	12
Der Streik bei den Strassenbahnen von Lille, Roubaix und Tourcoing (Frankreich) beendet	19
Ein Sieg des Strassenbahnpersonals von Douai-Frankreich	24
Das Strassenbahnpersonal von Toulon und die Dekret-Gesetze	34
Ein Erfolg der Strassenbahner in Tours	48
Vereinbarung für Strassenbahn- und Omnibusbediensteten in Frankreich	79
Das Personal der kommunalen Verkehrsgesellschaft für Paris und Umgebung gegen den Einmannwagen	85
Die französischen Transportunternehmer versuchen Vereinbarung über Pensionen zu umgehen	109
Siegreicher Streik der Strassenbahnen in Toulon	112
Das Personal der Pariser öffentlichen Verkehrsgesellschaft verlangt Durchführung seiner Forderungen	132

## GROSSBRITANNIEN

Der englische Transportarbeiterverband kämpft gegen die Dienstunterbrechungen	12
Arbeitsbedingungen des Personals kommunaler Verkehrsbetriebe in Liverpool	19
Teilstreik bei den Londoner Strassenbahnen	29
Lohnforderungen der Strassenbahn- und Omnibusbediensteten Englands und Nord-Irlands	37
Eine Lohnbewegung der englischen Strassenbahner	43
Lohnerhöhung für die englischen kommunalen Strassenbahn- und Omnibusbediensteten	79
Regelung der Arbeitsbedingungen im Strassenverkehr in Gross-Britannien	86
Lohnerhöhung für das Strassenbahn- und Fahrdrahtbuspersonal in London	110
Die Änderung der Betriebsform in South-Shields hat keine Folgen für das Personal	133

## NIEDERLÄNDE

50%ige Lohnkürzung beim öffentlichen Verkehrspersonal von Rotterdam	7
---	---

## NORWEGEN

Günstiger Ablauf des Konfliktes im Verkehrsgewerbe Norwegens	8
--	---

## POLEN

Ein Demonstrationsstreik der Strassenbahner in Warschau	19
---	----

## SCHWEIZ

Neuregelung der Dienstverhältnisse bei den Züricher Strassenbahnen	77
Lohnversicht der Züricher Strassenbahner zur Vermeidung von Entlassungen	38
Einführung des Ein-Mann-Wagens bei der Genfer Strassenbahn	95
Erneuerung des Kollektivvertrages bei der Genfer Strassenbahngesellschaft	104

## SCHWEDEN

Neuer Kollektivvertrag für das Personal im Stockholmer öffentlichen Verkehrsdienst	33
--	----

## SPANIEN

Die Madrider Strassenbahngesellschaft stellt sämtliche 1934 Entlassenen wieder ein	24
Ein interessanter Schritt des Personals der Madrider Vorstadtbahnen	33

## SÜD-AFRIKA

Das Strassenbahnpersonal von Port Elizabeth gewinnt einen Streik	24
Ein interessanter Schritt des Personals der Madrider Vorstadtbahnen	39
Ein neuer Kollektivvertrag bei den Madrider Strassenbahnen	48
Erfolge der spanischen Transportarbeiter	48
Ein hübscher Erfolg für die Strassenbahner Bilbaos	61
Verbesserung der Arbeitsbedingungen für die Strassenbahner Cartagenas	61
Verbesserungen für das Strassenbahnpersonal in Cadiz	72

## SPANIEN

## UNGARN

Bedeutsamer Lohnabbau bei den Budapester Strassenbahnen	56
---	----

## VEREINIGTE STAATEN

Hübscher Erfolg für das Strassenbahnpersonal von South Bend	3
Verbesserungen in öffentlichen Verkehrsbetrieben in den Vereinigten Staaten	11
Wiederbelebung im kommunalen und interkommunalen Verkehr in den Vereinigten Staaten	12
Ein Kampf wegen des Tragens von Verbandsabzeichen	29
5%ige Lohnerhöhung für die öffentlichen Verkehrsarbeiter von Springfield	80
Untersuchung im Strassenverkehrsgewerbe in USA	91
Entschädigung entlassener Strassenbahnbediensteten in Bloomington U. S. A.	99
Die Einwohnerschaft Washingtons gegen den Ein-Mann-Wagen	99
Verbesserung der Arbeitsbedingungen in öffentlichen Verkehr der Vereinigten Staaten	99
Lohnerhöhung für die Kleinbahner in Cleveland	109
Anerkennung der Organisation führt zum Abschluss eines Kollektivvertrags in Lym (Massachusetts)	109
Lohnaufbesserung in amerikanischen Strassenbahngewerbe	118
Die Löhne im Strassenverkehr der Vereinigte Staaten	126
Fuhrmannsstreik legt in Aurora den Strassengüterverkehr lahm	126

## NORD-IRLAND

Vereinbarung mit dem Verkehrsamt (Road Transport Board)  
in Nord-Irland 24

## NEUSEELAND

Neueinstellung der Streikteilnehmer vom 1932 bei der  
Strassenbahn von Christchurch 61

## LUXEMBURG

Die Luxemburger Strassenbahner rühren sich 86

## U. S. S. R.

Die Arbeitsbedingungen des Strassenbahnpersonals von  
Leningrad 95

### D. Binnenschiffer

#### A. Allgemeines

#### B. Nach Länder geordnet

## BELGIEN

Ein Gesetz über Arbeitsverträge in der belgischen Binnen-  
schifffahrt 9

## FRANKREICH

Streik in der französischen Binnenschifffahrt 105  
Der Streik in der französischen Binnenschifffahrt beendet 111  
Kollektivvertrag in der französischen Binnenschifffahrt 119

## RUSSLAND

Neue Arbeitszeitbestimmungen in der russischen Binnenschifffahrt 106

### E. Seeleute

#### A. Allgemeines

Die Lage im Walfang 95

#### B. Nach Länder geordnet

## BELGIEN

Einsetzung eines Kontaktausschusses von Organisationen der  
Arbeitnehmer in der belgischen Kauffahrtei 8  
Heueraufbesserung in Belgien 30  
Die neuen Löhne in Belgien 39  
" " " " " 57  
Streik der Offiziere in Belgien 69  
Streik der belgischen Offiziere und Seeleute beendet 81  
Die belgischen Seeleuteheuern 121

## DÄNEMARK

Die Arbeitszeitfrage in Dänemark 27  
Der dänische Schiffsheizerverband stellt sich um 75

## ESTLAND

Die estnischen Seeleute verlangen wiederum Heueraufbesserung 44  
Der Stand der Verhandlungen in Estland 57

## FINNLAND

Die finnischen Reeder erhöhen die Heuern, aber verweigern Anerkennung der Organisation	15
Forderungen der Arbeitnehmer in der finnischen Küstenschiffahrt	50
Lohnforderungen in Finnland	120
Steht ein Streik in Finnland bevor	126
Erhöhung der Heuern in Finnland	134

## FRANKREICH

Wiederherstellung der Einheit unter den französischen Seeleuten	8
Sieg der Besatzungen der Trawler von Boulogne-sur-Mer	64
Forderungen der französischen Seeleute	64
Erhöhung der Seeleuteheuern in Frankreich	69
Erfolgreicher Streik der Fischer von Arcachon	86
Französische Seeleute weigern Munitionstransport	95
Kollektive Vereinbarung für die französische Seeschiffahrt	121

## GROSSBRITANNIEN

Die englischen Reeder lehnen eine Erhöhung ab	14
Fester Lohn statt Fanganteil in der englischen Heringfischerei	15
Bildung einer Gewerkschaft der Schiffsoffiziere in England	15
Die englischen Lohnverhandlungen	20
Die neuen englischen Seemannsheuern	26
Deckbesatzung englischer Frachtdampfer in der Auslandsfahrt	31
Errichtung eines Schulungskursus für skandinavische Seeleute in London	39
Zweiter Bericht des Fischereiausschusses in Gr. Britannien	45
Forderungen nach einer Arbeitslosenversicherung in der britischen Seefischerei	50
Eine bedeutende Arbeitszeitverkürzung in der englischen Seeschiffahrt	64
Heuererhöhung für Schiffsjungen in Grossbritannien	65
Arbeitszeitverkürzung in Grossbritannien	69
Die englischen Radiotelegraphisten	70
Die "revolutionäre Gewerkschaftsstrategie"	76
Die britische Regierung für die internationale Konvention über die Arbeitszeit der Seeleute und die Bemannung	86
Die Arbeitszeit auf englischen Schiffen	106
Bedeutende Verbesserung für die englischen Seeleute	134
Vorschüsse an die englischen Seeleute	134

## JAPAN

Lohnerhöhung für die japanischen Seeleute	92
---	----

## NIEDERLÄNDE

Abschluss eines neuen Vertrages für die holländische Heringfischerei	54
Fischerstreik in Ymuiden beendet, Lohnherabsetzung rückgängig gemacht	75
Verlängerung des Kollektivvertrages in der holländischen Seeschiffahrt	122

## NORWEGEN

Der neue Tarifvertrag in Norwegen	40
Abbruch der Verhandlungen für die Steuerleute in der norwegischen Küstenschiffahrt	44
Die neuen Heuern des Bedienungspersonals in Norwegen	45
Neuer Vermittlungsvorschlag für die Deckoffiziere in der norwegischen Küstenschiffahrt	64
Der Konflikt in der norwegischen Walfischfang	93
Der Konflikt in Walfang	100

Kündigung der Tarifverträge für die Küstenschifffahrt in Norwegen	120
Verhandlungen für die norwegischen Hochseefischerei	120
Ein kleiner Beitrag zum Problem der billigen Arbeitskräfte	120

#### SCHWEDEN

Der neue Tarifvertrag für die schwedischen Seeleute	27
---	----

#### XXX SPANIEN

Der erste Erfolg der Einheit unter den spanischen Schiffsteuten	45
Streik spanischer Seeleute in England	57
Erfolgreicher Streik der spanischen Seeleute	65
Der Streik der spanischen Seeleute	69
Der Seeleutestreik in Spanien vertagt	74

#### VEREINIGTE STAATEN

Sicherheit auf See in den Vereinigten Staaten	31
Heuererhöhungen in den Vereinigten Staaten	39
Überstundenvergütung für Seeleute auf der atlantischen Küste	112
Streik amerikanischer Seeleute	116
Berichtigung: Streik amerikanischer Seeleute	122
Der amerikanische Seemannsstreik	126

#### RUSSLAND

Russische Seemannslöhne	119
-------------------------	-----



... mit dem russischen Seemannsverband i. J. ...  
 ... zu einer Herabsetzung der ...  
 ... um 5% Übergang, war die Lage ...  
 ... weitere Lohnsenkungen gefürchtet